



দ্বিকশাল

নিউ থিয়েটার্সের



★ নতুন চিত্র ★

Amanta.



এ. টস এণ্ড সন্স কলিকাতা

সর্বত্র পাইবেন

নিত্য ব্যবহারে ও আনন্দোৎসবে!



FINEST
V BRAND
CANDLES
WAR QUALITY
TRADE V MARK
Specially made for
Tropical Climate
VICTORY CANDLE WORKS
MADE IN INDIA

এই মোমবাতি অপরিহার্য। শুভ্র, নির্মল
ও শ্রিক আলো দেয়, ঘুম ও চর্শক হয় না।
সোল এক্জেটস্—এস, লাল স্ক্রাদিস।
১৭৪, চিত্তরঞ্জন এভিনিউ, কলিকাতা।
ফোন বিবি ৪৯৬৪। সর্বত্র এক্জেট আনখক।



Always

নিউ থিয়েটার্সের নব-নিবেদন

দিকশুষ্ক



নিউ থিয়েটার্স লিমিটেড
১৭২, ধর্মতলা স্ট্রীট, কলিকাতা।

ছবি বিশ্বাস, অঞ্জলি রায়, শৈলেন চৌধুরী, রেণুকা রায়, রাধারাণী,
ছবিমোহন বসু, নরেশ বসু, মনোরমা, তুলসী চক্রবর্তী, উষাবতী
(পটল), গণেশ গোস্বামী, ইলারানী, মিহির ভট্টাচার্য্য, আশু
বসু, বেচু সিংহ, নকুল দত্ত, জ্যোৎস্না মিত্র, কেনারাম
বন্দ্যোপাধ্যায়, কালী গুহ, মনোরঞ্জন সরকার, মহেশ
গুপ্ত, গোকুল মুখোপাধ্যায়, কালী ঘোষ, শৈলেন
বসু, ভোলানাথ সিংহ, বিমল রায়, কামিনী
মিত্র, বিজয় মুখোপাধ্যায়, অমিয় বসু, দয়া,
শান্তা, বেলা, উষা, বীণা বসু,
মনোরমা (ছোট) প্রকৃতি।

❀ সংগঠনকারী ❀

পরিচালকঃ প্রেমানন্দুর আতর্ষী

কথা-শিল্পীঃ উপেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়

চিত্ররূপতা :: প্রেমানন্দুর আতর্ষী, ভোলানাথ মিত্র, মহুজেন্দ্র ভঞ্জ

সংলাপ-রচনাঃঃ উপেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়, ভোলানাথ মিত্র

স্বর-শিল্পীঃঃ পঙ্কজ মল্লিক। শব্দ-বল্লীঃঃ শ্রীমহেন্দ্র ঘোষ

চিত্র-শিল্পীঃঃ রবি ধর। চিত্র-সম্পাদকঃঃ চারুচন্দ্র ঘোষ

শিল্প-নির্দেশকঃঃ সৌরেন সেন। রসায়নোগারিকঃঃ পঞ্চানন নন্দন

গীতকারঃঃ কাজী মজরুল ইসলাম, প্রণব রায়, ভোলানাথ মিত্র

সঙ্গ-সচিবঃঃ জন্ম বড়াল। ব্যবস্থাপকঃঃ অমর মল্লিক

সহকারীঃঃ পরিচালনায়ঃ ভোলানাথ মিত্র, মহুজেন্দ্র ভঞ্জ

চিত্র-শিল্পেঃঃ মহু বন্দ্যোপাধ্যায়, নির্মল গুপ্ত

স্বর-শিল্পেঃঃ বীরেন বল, তারক দে। শব্দলেখকঃঃ রঞ্জিত দত্ত

চিত্র-পরিষ্কৃতিঃঃ বলাই ভদ্র। স্থির-চিত্র-শিল্পেঃঃ প্রভাকর হালদার

দৃশ্য-সংস্থাপনেঃঃ পুলিন ঘোষ

ব্যবস্থাপনায়ঃঃ অনাথ মৈত্র, ঋগেন হালদার, বীরেন দাস ও ধীরেন দাস

আর, সি, এ, শব্দযন্ত্রে গৃহীত

বিবিধ-শিল্প-সামগ্রীঃঃ কমলালয় ষ্টোর্স লিমিটেডের সৌজ্জ্বল্যে

পরিবেশকঃঃ ডিভুল ফিল্ম ডিষ্ট্রিবিউটার্স, কলিকাতা

যেদিন রমাপদ'র এম্-এ
পাশের খবর এল সেইদিনই সে
তার মাকে হারাল। অল্প বয়সে
পিতৃহীন হওয়ার পর থেকে এই
মা-ই তাকে মানুষ ক'রে
তুলেছিলেন; গায়ের গহনা বিক্রী
ক'রে লেখাপড়া শিখিয়েছিলেন—সংসারের কোন আঁচ তার গায়ে লাগতে
দেননি।



তাই মাকে হারিয়ে রমাপদ চোখে অন্ধকার দেখলে।

মা-ই রমাপদ'র বিয়ে দিয়ে গিয়েছিলেন। বছর না ঘুরতেই স্ত্রী সরমার
কোলে এল টুকটুকে ছোট্ট খোকা—মন্টু। কিন্তু তার মুখের চুপচুপুও
সংগ্রহ করা কঠিন হয়ে উঠল চাকরির অভাবে। হাতে এক পয়সার সংস্থান
নেই—ভাগলপুরের মত জায়গায় চাকরির সম্ভাবনাও কম।

সৌভাগ্যের মধ্যে বসন্ত-
বাটাটি ছিল রমাপদ'র পিতৃদত্ত
সম্পত্তি। সেইটি ভাড়া দিয়ে
ছোট্ট একটি বাড়িতে নিজে
উঠে গিয়ে সামান্য কিছু আয়ের
উপায় স্বামী-স্ত্রীতে করেছিল।
কিন্তু বিপদ বাধল, যখন চিঠি
এল রমাপদ'র ভায়রাতাই
নরেশের কাছ থেকে।
কলকাতার বনেদি বড়লোক
তিনি—স্ত্রী সুকুমারীকে নিয়ে
কাশী যাবার পথে দু'দিন
ভাগলপুরে থেকে যাবেন
লিখেছেন। ধনী ফুটুর্ষদের কেমন ক'রে আদর-আপ্যায়ন ক'রবে ভেবে
রমাপদ যেমন বিব্রত হয়ে প'ড়ল, সরমা তেমনি আনন্দিত হ'ল অনেকদিন
বাদে তার দিদি-ভগ্নিপতিকে দেখতে পাবে বলে।



সরমার বড়বোন সুকুমারীকে ভগবান সম্পদ দিতে কার্পণ্য করেন নি।
খণ্ডরকুলের বিশাল জমিদারীর একমাত্র মালিক তার স্বামী নরেশ—রূপে,

শুণে, বিস্তার একেবারে আদর্শ চরিত্র। একাধারে সুরসিক এবং পত্নীপরায়ণ। কিন্তু তবুও সুকুমারীর মনের গোপন কোণে মাঝে মাঝে নারী-জীবনের চরম দুঃখ ভরা হয়ে ওঠে। তার প্রথম সন্তানকে অকালে হারাতে হয়েছিল এবং তার জীবনে আর দ্বিতীয়বার মাতৃস্বের গৌরব লাভ ক'রবার সুযোগ যে আসবে না, তাও ডাক্তাররা জানিয়েছিলেন। তাই, মাতৃস্বের এই অপূর্ণ আকাজ্ঞা কাঁটার মত নিরন্তর তার মনে বিঁধে থাকত।



ভাগলপুরে এসে ছোটবোন সরমার ছেলে মণ্টুকে কোলে নিয়ে সুকুমারীর মন তাই একটা অনির্কচনীয় আনন্দে ভরে উঠল। মনে হতে লাগল মণ্টুই যেন তার মৃতজাত হারানো ছেলে। যে ছেলেকে সে কোনদিন বুকে ধরতে পায়নি তার পাওনা সমস্ত স্নেহ মণ্টুকে উজাড় ক'রে ঢেলে দিয়েও সুকুমারীর পূঁজি যেন ফুরায় না—সে আরো দিতে চায়। খেলনা জাম-কাপড়

বিশুট-চকোলেট প্রভৃতি উপহার-সামগ্রীতে ঘর ভরে উঠল।

সুকুমারী মণ্টুকে ছেড়ে একদণ্ডও থাকতে পারে না। দু'দিনের জন্তে ভাগলপুরে বেড়াতে এসে বাই-বাই ক'রে যাওয়া আর তাই ঘটে ওঠে না। একদিন সুকুমারী সরমার কাছে প্রস্তাব ক'রে বলল—“তোমার ছেলেকে আমার পুষ্টিপুস্তক দে, সরো। ভগবান তোকে অনেক ছেলে মেয়ে দেবেন—কিন্তু আমার তো আর সে আশা নেই।”



বড়বোনের চোখের জলে সরমার মন ভিজে ওঠে। সে বলে, “ছেলে তো আমার একার নয়, দিদি। ঠুকে রাজী করতে না পারলে—”

প্রস্তাব শুনে রমাপদ গর্জ্জে ওঠে—“আমি রাজী হ'ব! কক্ষনো না। এখন দেখছি কতবড় দুর্ভাগিনী নিয়ে এঁরা ভাগলপুরে এসেছিলেন!”

রমাপদ'র ভুল-বোঝা চরমে ওঠে যখন সুকুমারীর তরফ থেকে পান্টা প্রস্তাব আসে— মণ্টুকে নিয়ে তাদের সঙ্গে কাশীতে যাবার। রোগা ছেলেটারও তাতে শরীর সারবে এবং সুকুমারীও আরো দিনকতকের জন্তে মণ্টুকে নিয়ে থাকতে পারবে। রমাপদ কঠিনভাবে সরমাকে জানালে এতেও তার মত নেই। অবশ্য সঙ্গে সঙ্গে এও বলেন, “তোমার ইচ্ছা হয় তো মণ্টুকে নিয়ে তুমি ওঁদের সঙ্গে কাশী যেতে পার—আমি তো রেলগাড়ী আটকে ধরে রাখিনি।”



সরমার মনে হ'ল, রমাপদ অস্বাভাবিকের বেশে ছেলের স্বাস্থ্যোন্নতির সম্ভাবনাকেও আমলে আনছে না। ছেলেকে বাঁচাতে স্বামীর অস্বাভাবিক জিদ মানার চাইতে মায়ের বড় কর্তব্য আছে বলে সরমা মণ্টুকে নিয়ে সুকুমারীদের সঙ্গে কাশী চলে গেল।



রমাপদ আর এক দফা সরমাকে ভুল বুঝলে। সে ভাবলে, তার টাকার জোর নেই বলে সরমা তাকে অবজ্ঞা ক'রে চলে গেল। সেইদিনই সে মনে মনে প্রতিজ্ঞা করলে যেমন ক'রে ছোক টাকা সে রোজগার ক'রবেই।

ভাগলপুরের একটা সিন্ধের কারবারে ক্যানভাসারির চাকরি নিয়ে

রমাপদ বেরিয়ে প'ড়ল দেশ-বিদেশে সিঙ্কের খরিদার সংগ্রহ ক'রতে। ট্রেনেতে আলাপ হ'ল কয়লাখনির মালিক মুরলীধর চট্টোপাধ্যায়ের সঙ্গে। রমাপদর ভাগ্যের চাকা সত্যি-সত্যিই সেদিন ঘুরে গেল। মুরলীধর মুরলীধর মুরলীধর রমাপদ চাকরি পেল তিখণ্ড কলিয়ারি কোম্পানীর সুপারভাইজার হিসাবে। বেতন ধার্য হ'ল—মাসে পাঁচশো টাকা।

এদিকে কামীতে পৌঁছবার পর রমাপদ'র কাছ থেকে কোন চিঠিপত্র না পেয়ে সরমার মন ছ ছ করে। এমনিধারা ছিতে বিপরীত ঘটবে কেই বা তা' ভেবেছিল! সুকুমারীও স্থির থাকতে পারে না। নরেশ নিজে গিয়ে কোথা থেকে রমাপদ'র সন্ধান নিয়ে আসবে তারই জল্পনা-কল্পনা চ'লতে থাকে।



টিক সেই সময় রমাপদ এসে হাজির হয় কামীতে নরেশের বাড়ীতে। স্ত্রীকে সে নিয়ে যেতে চায় তার কৰ্মক্ষেত্রে। মাসে পাঁচশো টাকা মাইনে তার, যে অভাব-অনটনের জন্তে স্বামীকে অবজ্ঞা করে ও সরমা ছেলেকে নিয়ে বড়লোক ভগ্নিপতির আশ্রয়ে এসে উঠেছিল, তার জালা আর তাকে সহঁতে হবে না—এই কথাই সে বড় ক'রে সরমাকে জানায়।

সরমা পাথরের মত শুকু হয়ে শোনে রমাপদ'র কথা। তারপর বলে, “আনি যাব না। বেদিন স্ত্রীর যোগ্য মর্যাদা দিয়ে আমাকে নিয়ে যেতে পারবে সেই দিনই যাব,—তার আগে নয়।”

স্ত্রীর এতখানি দম্ভ রমাপদ সহঁতে পারলে না। সে একাই ফিরে গেল বরিয়াদ কয়লা-কুঠিতে। যাবার আগে নরেশকে বলে গেল, মণ্টকে দস্তক দিতে তার আপত্তি নেই—যথারীতি দলিল পেলে সে তা' সহঁ ক'রে পামিয়ে দেবে।

বরিয়াতে সে তারই মত এক সর্কারার সন্ধান পেল মুরলীধর বাড়ীতে। মুরলীধরই এক বজুর অন্যথা মেয়ে—সরম। যখন অকালে

বিধবা হয়ে আত্মীয় স্বজনের দুয়ারে গিয়েও সে আশ্রয় পায়নি, তখন মুরলীধরই তাকে সমাদরে নিজের ঘরে ডেকে এনে ঠাই দিয়েছিলেন এবং নিজের মেয়ের আসনে তাকে প্রতিষ্ঠিত করেছিলেন। এতে অবশ্ত স্ত্রীর সঙ্গে তাঁর বিচ্ছেদ হয়েছিল। কিন্তু অত্যাগ সহঁ করবার লোক তিনি ন'ন।

সরমর ভাগ্যে এমন আশ্রয়ও স্থায়ী হ'ল না। হঠাৎ একদিন সর্পাঘাতে মুরলীধর মৃত্যু হ'ল। মুরলীধর স্ত্রী তাঁর ছেলেকে সঙ্গে ক'রে বরিয়াদ বাড়ীতে এসে উঠলেন এবং সরমকে অপমান ক'রে তাড়িয়ে দিলেন।

তখন সরমকে নিজের বাংলাতে নিয়ে এল রমাপদ। এই ভাগ্য-বিড়ম্বিতা মেয়েটির সঙ্গে তার বেন কোথায় যোগ ছিল। রমাপদ'র বুঝতে বাকী রইল না যে দু'জনকারই জীবন ব্যর্থ হ'তে বসেছে একটা অবলম্বনের অভাবে। তাই সরমকে নিয়ে নতুন করে সংসার পাতবার স্বপ্ন তাকে পেয়ে বসল।

তাদের স্বপ্ন কি সফল হ'ল? স্বামীর কাছে সরমা যে-মর্যাদা দাবী করেছিল, তাও কি সে পেল? আর সুকুমারী—? তার মাতৃ-হৃদয়ের বুড়ুকা নিয়ে সে কি উপবাসী রইল? মণ্টর কলহাস্ত-মুগুরিত “দিকশূল”-চিত্রের শেষ পরিণতিতে পাবেন এ সবেরই জবাব।



গান—

(এক)

সরমার গান

ফুরাবে না এই মালা-মাঁথা মোর,
ফুরাবে না এই ফুল ।

এই হাসি, ঐ চাঁপার সুরতি
ভুল নহে, নহে ভুল ॥

জানি জানি মোর জীবনের সঞ্চয়
রশমন-মাধুরীতে হবে মধুময়,

(তবে) আমার বকুল-কুঞ্জে বাঁশরী
হইল কেন আকুল ?

কুমা-তিথিতে নাই যদি হাসে চাঁদ,
ফুরাবে না মোর পূর্ণরাসের সাধ ;

যমুনার ঢেউ থাকুক আমার,
নাই দেখিলাম ফুল ॥

—নজরুল ইসলাম ।

(দুই)

সুকুমারীর গান

সুকো নতায় জোনাকি,
মাকে মাঝে বিষ্টি,

আবল-তাবল বকে কে—
তারও চেয়ে মিষ্টি !

আকাশে সব ফ্যাকাশে,
ভালিমাদানা পাকে নি,

চাঁদ ওঠেনি কোলে তার,
মা বলে সে ডাকে নি ।

রাগ করেছে বাঘিনী,
বারো বছর হাসে না,

স্বপ্ন ভাঙার ভেঙ্গে যায়—
খোকা কেন আসে না !

পাথর হয়ে আছে বিহ্বল,
ছুধের বাটি, দোলোনা,

মাকে বলে, “খোকা কই ?
কিছুই খেলা হ’ল না !”

ভেমনি আছে ঘরের জিনিষ,
কিছুই ভাল লাগে না ;

পা আছড়ে মা কঁদে কয়—
“খোকা কেন ভাঙ্গে না !”

—নজরুল ইসলাম ।

জাট

(তিন)

সুকুমারীর গান

হে নয়ন-আনন্দ, কণিক দাঁড়াও
এই আঁধার নয়ন পুরে ।

কণিক সুধারস কণিকে মিলাবে
জানি গো—

টুটিবে স্বপ্ন নিষ্ঠুর অন্ধকারে ॥
বিস্তৃত তরুর বিশীর্ণ শাখায়

উঠুক জ্বলি—
সবুজ-বহির লক্ষ শিখা

অশ্রুত বাঁকায়ে ॥
নিকর কঠে বিচিত্র মস্তে

উঠুক হুলি—
নাগপাশভার সুরভিত ফুলহারে ॥

কঙ্কন কনকনে নুপুর নিকণে
আজি জাগে গো

আরতি-মুখর গুহ্র প্রভাত-তীরে ॥
পলাশ-হিন্দোলে অশান্ত হিল্লোলে

জাগে গো—
অলি-গুঞ্জিত মলয় সমীরে ॥

শতেক বরণের উছল প্লাবনে
আজি ভেসে যাক্

ছুধের ক্রকুটী ভয়াল—
মুক্তির পারাবারে ॥

স্বরের বাঁকায়, চকিত বহ্নায়
আজি ভেসে যাক্

দীর্ণ বিলাপ স্নদুর অন্তপারে ॥
—ভোলানাথ মিত্র ।

(চার)

সরমার গান

দোলে দোলে দোলে—
স্বন্দর হে, তুমি এসেছ বলে

(মোর) মনোবনে মল্লিকা
দোলে দোলে দোলে ।

(আজি) নিখিলের যত প্রেমবাণী

দিকশূল

(মোর) পরাণে কে দিল আনি,

আমার ভুবনে তাই গানের প্রদীপ

উঠিল জ্বলে ।

দোলে দোলে দোলে ॥

(আজি) তোমার হৃদয় ঘিরে

আমার ছিয়া

(যেন) ভ্রমর সম

(শুধু) একটি কথাই ফেরে গুঞ্জরিয়া,

“প্রিয়তম, ওগো প্রিয়তম !”

তুমি এলে আজি মধুরাতে

(তাই) প্রেম এল তব সাথে সাথে,

(তব) আঁধির মিলন লাগি আঁধি মম

(আজি) তজ্রা ভোলে ।

দোলে দোলে দোলে ॥

—প্রণব রায় ।

(পাঁচ)

সরযুর গান

আমার এই অশ্র-বীণার তারে
তোমার সুরের ধ্বনি জাগাও গো

জাগাও বারে বারে ।
(যখন) সব-হারাগো দিনের শেষে

সকল আলো কালোয় মেশে
তোমার কাজল-দিল্লি নীরব গীতি

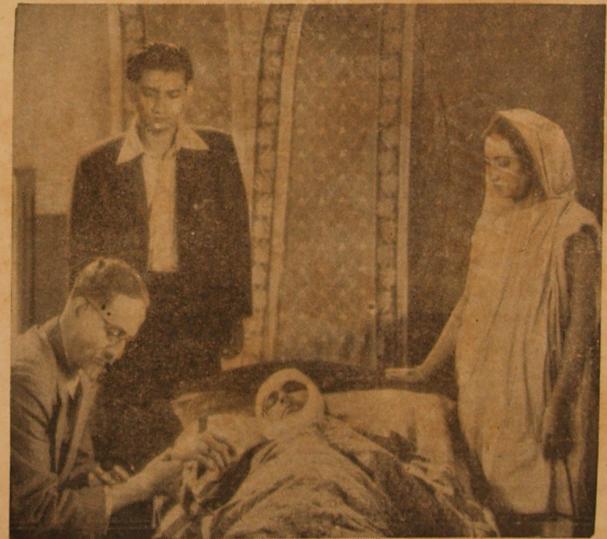
জাগুক অন্ধকারে ॥
যদি ফান্সনীতে নাই বাজে এই বীণ,

শ্রাবণ-ধারায় বাজাও তারে,
ওগো হৃদয়-স্নান ।

অশ্র যদি পড়েই বসে,
গাঁথিও তারে সুরের ডোরে ;

মরণ-সম মোহন বেশে
দাঁড়াও এসে হৃদয়-হারে ॥

—ভোলানাথ মিত্র ।



দিকশূল

নয়

উৎসবে—উপায়নে—উপচারে



বাথগেটের
সুগন্ধি
ক্যাফর অয়েল

শতাব্দিক বর্ষব্যাপী প্রসিদ্ধ



কিনিবার সময় নকল হইতে
সাবধান হইবেন

Bathgate & Co.
CHEMISTS CALCUTTA

সম্পাদক—শ্রীস্বধীরেন্দ্র সান্যাল (নিউ থিয়েটার্স)

শ্রীপ্রভাসচন্দ্র দত্ত কর্তৃক ৮৩ নং কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা হইতে প্রকাশিত ও গ্রাহ্যশাল
লিটারেচার প্রেস, ১০৬ কটন স্ট্রীট, কলিকাতা হইতে শ্রীরাজকুমার রায় কর্তৃক মুদ্রিত।

মূল্যঃ দুই আনা।